

中美暂时“停火”，寻求合作抗疫、重振经济

cn.nytimes.com/usa/20200403/coronavirus-trump-china

黄安伟, ANA SWANSON 2020年4月3日

2020年4月3日



中国国家主席习近平出席去年在日本大阪举行的二十国集团峰会。特朗普总统本周说，他“将永远认为”中国的领导人“是最好的”。Erin Schaff/The New York Times

[\[欢迎点击此处订阅新冠病毒疫情每日中文简报，或发送邮件至cn.letters@nytimes.com加入订阅。\]](#)

华盛顿——几周来，美国总统特朗普和国务卿迈克·庞皮欧(Mike Pompeo)都在公开场合坚持使用“中国病毒”和“武汉病毒”等有争议的说法，并表示他们打算让北京为造成严重损害的新型冠状病毒大流行承担责任。

现在，他们已避免使用这些词语，美国政府对装满一架架飞机的来自中国的医疗器材表示欢迎。周三，特朗普在描述他与中国国家主席习近平的关系时极尽溢美之词。他上周与习近平通了电话。

“和中国的关系很好，我和他的关系真的很好，”特朗普对记者表示，并说他“将永远认为”中国的领导人“是最好的”。当被问及美国情报机构是否评估了中国在新冠病毒病例数和死亡人数上的造假时，特朗普说，“我不是从中国来的会计。”

订阅“简报”和“每日精选”新闻电邮

[查看往期电邮](#) [隐私权声明](#)

随着新冠病毒大流行的蔓延，美国与中国的关系出现了大起大落。华盛顿和北京就疫情暴发问题曾争吵了好几周，这场疫情始于中国武汉，中共官员最初曾掩盖疫情。

但双方已在最近几天里以初步的、不稳定的方式结束了这场争吵。双方已同意停止在病毒问题上公开向对方开火，并寻找合作方式以减缓传染速度。

一些美国官员已经认识到，中美关系的恶化正在阻碍全球抗击新冠病毒大流行的努力，两国关系目前处于自1989年天安门大屠杀以来的最低点。据知情人士透露，特朗普的几名助手已通过在中国有广泛人脉的美国商人，与中国官员悄悄地取得联系。

美国国家安全官员和国务院的对华鹰派人士对缓和能否持续持怀疑态度，但特朗普的几名高级顾问都主张克制，尤其是特朗普的女婿贾里德·库什纳(Jared Kushner)、财政部长史蒂文·姆努钦(Steven Mnuchin)，以及国家经济委员会主任拉里·库德洛(Larry Kudlow)。

他们认为，这两个超级大国需要在遏制病毒、重振全球经济上携手合作，而且，特朗普不应该让两国去年12月达成的初步贸易协议受到威胁。

库什纳与中国官员一起，安排了将美方为医护人员购买的防护器材分批运往美国的计划，第一批已于上周日抵达纽约。政府正与美国几家最大的医疗保健产品分销商合作，预计将在未来几周里把急需的口罩、防护服和防护装备送往医院。

广告

中国官员在吹嘘停战的同时也在抨击庞皮欧、特朗普的鹰派贸易顾问彼得·纳瓦罗(Peter Navarro)，以及本周仍在继续批评中国的其他美国官员，尽管这些人的言论已经有所缓和。中国外交部的代表在北京本周的例行记者会上多次提到特朗普与习近平通电话的事情。

“两国元首一致认为当前情况下，中美应该团结抗疫，”中国外交部发言人华春莹周二说。

她指出，中国国家卫生健康委员会主任马晓伟周一与美国卫生与公众服务部部长亚历克斯·M·阿扎二世(Alex M. Azar II)通了电话，“就两国疫情的防控进展交换意见。”

休战仅限于与新冠病毒有关的行动，不包括日益紧张的中美关系的其他方面。长期以来一直主张对中国采取强硬立场的美国官员，仍决心在许多方面对北京进行反击，包括科技、间谍活动和中国在亚洲的军事扩张。

在上周的一次内阁会议上，美国政府官员批准了一项规则草案，将出口管制限制扩大到使用美国技术的外国公司，此举的目的是切断对中国科技公司华为的供应。草案仍需得到特朗普的批准。

上周四晚些时候，特朗普签署了一项法案，要求美国向台湾提供更有力的外交支持。台湾是一个自治的民主岛屿，中国宣称对其拥有主权。中国外交部发言人耿爽说，美国应该“纠正错误”，“否则，必将遭到中方坚决反击。”

广告

美国情报官员还判定，中国政府改变在新冠病毒问题上公开发布反美信息的做法同时，可能还会继续以隐蔽的方式在网上散布这些信息。

但周一被福克斯新闻(Fox News)问及此事时，特朗普对情报官员对中国虚假信息宣传活动的判定不屑一提。“他们做，我们也做，只不过是叫法不同而已，”他说。他补充道，“每个国家都做”，还指责曾报道中国反美虚假信息宣传运动的《纽约时报》和《华盛顿邮报》“不诚

实”和“腐败”。

美国和中国官员似乎都意识到了，在新冠病毒上找到共同点可能有助于挽救生命。世界各国已经收到了从中国运来的医疗物资，尽管有些检测试剂盒被证明有质量问题。中国专家已就如何实施严格的封锁措施向意大利官员提出了建议。

“这实际上是聪明的做法，”亚洲协会美中关系中心(Center on U.S.-China Relations)主任夏伟(Orville Schell)说。“这不是唯一的做法吗？在有共同利益的地方合作，在没有共同利益的地方竞争和批评。我们在苏联时代就是这么对俄罗斯人的，而且办成了一些事情。”

特朗普早些时候攻击中国的做法，部分源于旨在让中共对疫情暴发承担负责的国家安全官员，也部分源于总统本人对疫情正在击垮美国经济的深度沮丧，他认为美国经济是自己能否连任的关键。

特朗普试图转移人们的普遍批评，即其政府的失误导致了新冠病毒在全美蔓延。特朗普的一些政治顾问说，特朗普从2016年的竞选活动和最近的贸易战中学到，对中国采取强硬态度对他的支持者很有吸引力。

广告

与此同时，平常会建议总统与北京更密切合作的姆努钦和库德洛，由于股市的暴跌和迫在眉睫的经济衰退顾不上其他事情了。

3月中旬时，姆努钦和库德洛都在长时间地工作，帮助一项庞大的刺激法案在国会获得通过。在他们缺席期间，总统更多地受到包括庞皮欧、纳瓦罗，以及国家安全顾问罗伯特·C·奥布莱恩(Robert C. O'Brien)在内的更鹰派助手的影响。

国会的法案上周五签署生效后，姆努钦和库德洛回到了总统身边，得以与库什纳一起敦促总统对中国采取更温和的做法。

一名熟悉特朗普政治策略的人士说，特朗普已慢慢开始接受正在衰落的经济，并决定他可以靠带领美国度过危机来竞选连任。

最近总统的支持率上升加强了 this 信念。

在美国官员眼里，两国关系的另一个转折点出现在3月22日，那天，中国驻美国大使崔天凯在HBO接受Axios新闻网站的采访时说，认为新冠病毒源于美国军方的说法“不理智”。外交部发言人赵立坚3月12日在Twitter上提出的这一说法激怒了美国官员。中国官员们则对另一种说法感到愤怒，包括阿肯色州共和党参议员汤姆·科顿(Tom Cotton)在内的美国政客曾旁敲侧击地指出，新冠病毒可能源自一个中国实验室。

广告

特朗普与习近平上周四的通话是两国政府数周来的首次高层互动。

美国和中国官员说，他们都在继续执行他们今年1月签署的初步贸易协议的条款。但考虑到两国经济都已陷入低迷，分析人士对中美贸易会完全不受干扰地继续发展表示怀疑。

如果中国不能兑现承诺，在2021年前购买价值2000亿美元更多美国产品的話，可能会再次爆发贸易紧张局势。

特朗普政府最直言不讳的对华鹰派人物庞皮欧本周使用了更克制的语气，不再使用“武汉病

毒”的说法。

尽管如此，庞皮欧还是对中国进行了几次抨击。据美国国务院的一份声明，庞皮欧周一与北大西洋公约组织秘书长延斯·斯托尔滕贝格(Jens Stoltenberg)通电话时，讨论了回击中国和俄罗斯“散布与新冠病毒有关的虚假信息和宣传”的必要性。而且，庞皮欧周一在与驻亚洲的新闻机构举行的电话会议上说，中国刚刚驱逐了包括《纽约时报》在内的三家美国主要报纸几乎所有的驻华美国记者，这是一件“坏事”。

“我必须指出，蓬佩奥（庞皮欧）此番言论符合其一贯的‘撒谎、欺骗’的做派，”华春莹周三说，“但不符合特朗普总统上周五同习近平主席通话的精神。”

相关报道

